

M A X I M E S.

Pourquoy plusieurs Pilotes nauigeans par autre route que par l'Equinoctial ou Meridien, se perdent, arriuant à terre, & s'échoiant lors qu'ils pensent en estre encor bien loin.

C H A P. XII.

Plusieur se persuadent estre capables de conduire vn Nauire, & d'estre passez maistres Pilotes, pourueu qu'ils sçachent vne vieille routine qui est entr'eux; sçauoir que nauigeants Nord & Sud, Est ou Ouest 20. lieües Françoises, 15. Alemandes, ou 17 $\frac{1}{2}$. Espagnoles, ils s'auancent d'un degré. Tenant la route du Nord est il en faut faire 21. Alemandes, ou 28. Françoises, pour hausser d'un degré, sans toutefois s'esloigner de la ligne Meridienne que de 20. lieües Françoises, & ainsi de chaque Run, comme ils trouuent dans la Table, dont ie parleray en son lieu. Cela posé, pourueu qu'ils ayent vne Eschelle de 100. ou 200. lieües, ils croyent que rien ne leur manque.

Que s'ils se trouuent à terre, lors qu'ils pensent selon leur estime en estre encor bien loin, ils disent que la Carte est mal faite, & que par exemple le Canadas, qui dans leur Carte est esloigné de Diepe de douze cents lieües, & de la Rochelle près de 1050. n'en deuroit estre distant que de 800. puis qu'ayant fait cet espace, pourueu que les brünes & broüillarts ne les surprennent point, ils apperçoient les costes de l'Isle de Terre neufue, ou du Cap Breton, ou par fois ils'échoient, si la veüe ne corrige l'erreur de leur estime mal faite.

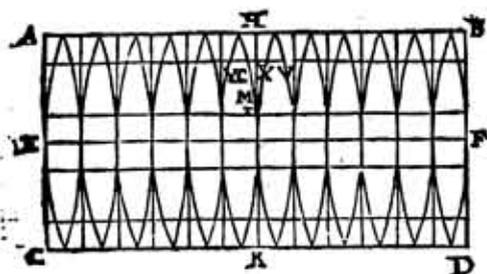
C'est ainsi qu'en Espagne, où il y a des Pilotes aussi ignorants qu'en France plusieurs se plaignent de ce que vogants de la Roche de Sintre près de Lisbonne en la Terciere, qui sont

Cette

DES CARTES MARINES. Chap. XIII.

655

toutes deux sous le 39. parallele, se trouuent arriuez en cette Isle, lors que selon l'estime de leur cingte, ils deuroient encor en estre bien esloignez. D'où ils concluent que les Azores deuroient estre posées dans leurs Cartes plus près de l'Espagne qu'elles ne sont. Et d'autre part venans de Habana, qui est en l'Isle de Cuba; & se trouuans derechef plus tost aux Azores qu'ils ne deuoient selon leur estime, ils disent au contraire qu'il faudroit esloigner d'Espagne les Azores plus qu'elles ne sont, & les mettre plus près de l'Amerique. Cette contradiction trouble fort les Pilotes ignorants ne pouuans remedier à cela, manque de connoistre l'art avec lequel leurs Cartes sont basties. Or pour faire toucher leur erreur au doigt, prenons quelque Nauigation qui se face sous vn mesme Parallele: par



exemple, de la Rochelle au Cap Breton près le Canadas, ou bien de Lisbonne à la Tercere, qui est l'une des Azores. Posons en la figure que la Roche de Sintre (qui est la bouche du Tage sur lequel est Lisbonne) est au point V. & la Tercere au point Y. vn Nauire allant de l'un à l'autre n'aura parcouru que les parties du parallele VX. CY. & nullement la partie XC. qui toutefois est marquée dans la Carte.

Vn Pilote donc qui dans sa Carte voit que l'espace qui est entre Y & V. est de 330. lieües Françoises, estimant auoir cinglé 250. lieües, se persuadera n'estre arriué qu'au point C. & croira que la Tercere est encor esloignée de luy de 80. lieües. Voguant donc encor à plein voilé, si le temps est obscur, & que l'Isle mesme ne luy frappe les yeux, infailliblement il ira heurter contre, & se briser, ou passant à costé, la laissera derriere soy, puis que reellement & de fait, les parties du parallele YC. YV. ne valent que 250. lieües Françoises.

La raison de ce méconte est, parce que ce Pilote suppose que les degrez du parallele 39. qui passe par la Bouche du Tage, & par la Tercere, sont égaux à ceux de l'Equateur, ne prenant garde que les Meridiens s'approchent à proportion qu'ils s'esloignent de l'Equateur, & qu'en ce parallele 37. vn degré est de 13'. m. premieres & 32". secondes, plus petit qu'un degré de l'Equateur, & que si vn degré de l'Equateur vaut 20. lieües Françoises, vn degré du parallele 39. n'en vaudra que 15. & demie. Semblablement allant de la Rochelle en Canadas par le 46. parallele, il trouuera dans sa Carte qu'il y a 1050. lieües, quoy qu'en effet il n'y en ait que 730. chaque degré de ce parallele ne valant à peine 14. lieües de France.